



# El Eco del Distrito

BISEMANAL INDEPENDIENTE  
VERDADERO DEFENSOR DE TUDELA Y SU DISTRITO

## SUSCRIPCIONES

TUDELA: Un mes. . . . . 0,60 pesetas  
Trimestro. . . . . 2  
Fuera: Año. . . . . 8

REDACCION Y ADMINISTRACION, GAZTAMBIDE, 5

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

## INSERCCIONES

Anuncios, reclamos, esquilas, &, &, a  
precios convencionales.  
Este periódico no se vende.

**PAULLINO SALINAS** Gran CONFITERIA, REPOSTERIA, CERERIA  
Y FABRICA DE CHOCOLATE

Casa fundada el año 1870.—Premiada con Medalla de Oro en la Exposición Internacional de París.—Paseo del Muro. 1.—TUDELA

## CRÉDITO NAVARRO

Sociedad anónima fundada en 1864 Capital social: 6.000.000 Ptas.

Casa Central: PAMPLONA

SUCURSALES: Elizondo Estella Sangüesa Tafalla y Tudela

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU CENTRAL Y SUCURSALES:

Compra y venta de valores. Giros y negociaciones de letras. Cheques sobre España y el Extranjero. Préstamos y cuentas de crédito con garantía de imposiciones, fondos públicos, valores industriales o firmas acreditadas.  
Descuentos de cupones, letras, pagares e imposiciones.

Compra y venta de monedas de oro y billetes extranjeros.  
Préstamos hipotecarios. Transferencias de fondos entre la Central y Sucursales. Custodia de valores. Imposiciones anuales al tres y medio por ciento. Cuentas corrientes y depósitos en efectivo a la vista al dos por ciento anual.

Horas de despacho: de 9 a 1 de la mañana y de 4 a 5 de la tarde.

## ¡DUROS A PESETA!

Solamente pueden adquirirse comprando todos los muebles y demás enseres de la casa, que también surtidos y tan económicamente se expenden en el renombrado

## Almacén de Vajillería y Muebles DE JOSE MARSAL

Gaztambide, núm. 22, (Frente al Casino Tudelano)  
Teléfono, 138.

Antigua CASA DEL VALENCIANO

Solidez y última novedad en todas clases de muebles.

## HIJA DE JOSÉ MARSAL

Importante descuento en las compras que excedan de

100 pesetas. Casa situada junto al Mercado.—Tudela.

### Para comprar

bueno y barato,  
el comercio de

### LOS ZAMORANOS

donde encontrareis un  
gran surtido en ropa blanca,  
géneros de punto en  
lana y algodón, mantas  
y sábanas.

GAZTAMBIDE, NÚM. 8

## Notas Municipales

Sesión del día 31 de octubre de 1918.

Bajo la presidencia del señor alcalde don Esteban Moneo y con la asistencia de los señores ediles Castillo, Cuadra (don Ruperto y don Luis), Clemos (don Pedro), Ledesma, Gonzalez, Suescun, Píñilla, Espadas y Moreno (don Felipe), da comienzo la sesión.

El secretario señor Frauca lee el acta de la sesión anterior que se aprueba.

### Cuentas.

Igualmente quedan aprobadas las que devuelve favorablemente informadas el síndico señor Cuadra, y las nóminas correspondientes al mes de Octubre.

A exámen del señor Martínez pasan las siguientes:

Una de Eladio Sanchez, de 8 pesetas, por dos jornales en el Cementerio.

Otra de Juan Sastre, de 15'20, por gorras y votones para los alguaciles.

De Agapito Esparza, por trabajos en el Mercado 19'50; id. en el Matadero; arreglo de armas y herramientas 17,75; trabajos en la fuente de la Plaza de San Juan 98'40; y trabajos en la Casa Consistorial, 288'75.

Jornales por partir leña, 7, y por desinfección 14.

De los veedores por arreglos en el corral de Valdecuco, 203'75.

De Andrés Escribano, por socorros suministrados en el mes de Octubre, 12.

De Santiago Marsellá, por construcción de dos bombas de desinfección, depósito, carros, mangas, pulverizador y reparación de otra con iguales accesorios, 578'50.

Queda aprobada una cuenta de 30 pesetas, presentada por los señores Cuadra

y Gonzalez importe de los gastos originados en su viaje a Cadreita.

### Instancias.

Fueron presentadas las siguientes. La de los empleados del ramo de impuestos solicitando aumento de sueldo y exponiendo los motivos de su solicitud. Pasa a la Junta de Presupuestos.

De Francisco Cabañas, dándose de alta en su taller mecánico y ofreciendo sus servicios al Ayuntamiento.

A la Comisión de Policía urbana la de José María Moneo pidiendo permiso para ejecutar varias obras.

### Informes.

Quedan incluidos en las listas de vecinos Florencio García y Santiago Recay, que así lo requieren en instancias que presentan favorablemente informadas por el jefe de agentes municipales señor Jul.

En las de pobres quedan así mismo incluidos Francisco Moracho y Antonia Hernandez, también informadas favorablemente por la Comisión de Beneficencia.

Conforme con el informe de la Comisión de Cementerio se concede lo solicitado por Ciriaco Zardoya y Victorino y Justa Luzán.

### Contra el impuesto del alcohol

Se da lectura a una comunicación del alcalde de Raquena protestando del impuesto creado al alcohol y se acuerda adherirse a la protesta y trasladar la citada comunicación a los pueblos del distrito.

### El Regimiento de Caballería

El Ayuntamiento se entera del telegrama enviado por el señor Mendez Vigo participando haberse asignado provisionalmente a Tudela el regimiento de Caballería núm. 30 de nueva creación.

Se acuerda dar las gracias al señor Mendez Vigo por sus trabajos en pró de Tudela y suspender las reformas que se ejecutaban en el cuartel.

### La Feria y las escuelas

Y finalmente se dió conocimiento del acuerdo tomado por la Junta de sanidad de suspender la feria de ganados en la época que todos los años se venía celebrando y retrasar la apertura de los centros docentes por la epidemia reinante.

Se aprueba la primera parte acordándose aplazar la feria de ganados hasta la primera quincena de diciembre en cuya época se celebrará si lo permite el estado sanitario y respecto al segundo atenderse a las disposiciones que se hagan en el «Boletín Oficial», pues pudiera permitirse la apertura de los centros a los que sólo acuden alumnos de la localidad y, no sentirse la de los restantes.

El señor Cuadra (don Ruperto propone que de abrirse las escuelas se examinen las condiciones en que se hallan, limitándose el número conforme con su ubicación y no tolerando más alumnos que los que la ley ordena.

El señor Suescun, que antes de abrirse se desinfecten y se hagan las reparaciones necesarias.

El señor Clemos que se lleven por turno de clases de primera, segunda y tercera.

Y se levantó la sesión.

¿Cuál es el mejor pan? El de Lucio Ledesma.

## La Fabril Navarra

Atento siempre este bisemanal a la prosperidad y bienestar de nuestra provincia e incremento de las industrias en ella establecidas, copiamos de la revista mensual «Comptos» el siguiente artículo sobre «La Fabril Navarra».

No cumpliría Comptos los fines para los que fué creado, de interesarse o por el progreso de Navarra en sus varias manifestaciones, comercial, agrícola e industrial, si en sus páginas, todo aquello que sirva de engrandecimiento a toda empresa local, provincial, regional o nacional, no acogiera alguna de dichas manifestaciones.

Fuerza es, pues, que nos ocupemos de «La Fabril Navarra», ya que, por desgracia, la prensa local toda, (con la sola y honrosa excepción de *El Pueblo Navarro*, en quien parecen alentar idénticos impulsos y análogos sentimientos de prosperidad que a nosotros nos mueven) ha hecho el vacío a esta poderosa asociación, con tanto cariño acogida por los navarros todos, que se han apresurado a redondear la cifra precisa para acometer la empresa de su fundación y desenvolvimiento rápido.

Rápido es en efecto su desenvolvimiento, porque al revés de otras empresas pregonadas a son de bombos y platillos, ésta de «La Fabril Navarra», puede decirse que, idearla y poner en práctica la idea, han sido cosas simultáneas. Y tras este obligado preámbulo, entremos en materia dedicando unas líneas a las obras en ejecución.

Los edificios en que se emplazan las obras de «La Fabril Navarra» abarcan una extensión superficial de 16.172 metros cuadrados, o sean, 18 robadas. Ellos, los edificios, son: uno de planta baja y dos pisos, destinados a oficinas y exposición permanente de maquinaria en su planta baja y viviendas en los pisos superiores. Tras el edificio descrito se encuentran las construcciones de fabricación que constan de dos pabellones gemelos y un transversal al fondo, separado de los anteriores por una galería que, en caso de incendio, pudiera servir de corta fuegos. La extensión de estas últimas construcciones ocupa un solar de 4.030 metros cuadrados.

Las tres edificaciones dedicadas a la fabricación se hallan distribuidas en la forma siguiente: el pabellón transversal está dividido en tres secciones, siendo la central destinada a fundición, la derecha a fragua y la izquierda a alma-

cén de modelos y otras: el ala derecha está dividida en cuatro partes iguales; que son: taller de montaje, taller de ajuste, carpintería y taller de pintura, con grandes puertas interiores para su servicio; el ala izquierda está toda ella dedicada a almacenes.

En la construcción se emplea mampostería de Ezcaba, ladrillo y el resto de los muros con pilares; cubierta de «Uralita»; pavimento de hormigón de cemento; naves, galería y aceras calzadas de asfalto.

La parte actualmente en avanzada construcción es la nave derecha y la transversal.

El edificio destinado a viviendas constará de planta baja, de oficinas generales, oficinas técnicas o de delineación, despacho del señor Gerente, particular del mismo, sala de Consejo, sala de visitas, hall de entrada pública, paso a talleres: y simétricamente a la anterior, exposición permanente de aparatos agrícolas, escalera de acceso a las habitaciones, portería y habitación del portero con holgadas habitaciones.

Una de las partes (que está dentro de las zonas polémicas de Guerra) se destina a la construcción para mas adelante de barracones provisionales de madera para depósitos suplementarios, siendo utilizable en todo tiempo esta parte para campo de experimentación.

Por la sumaria y sintética exposición, que precede, dedúcese a las claras la importancia enorme de «La Fabril Navarra», llamada seguramente a resolver el problema del abaratamiento y perfeccionamiento del moderno material agrícola.

A reserva de detallar con más minuciosidad el curso de las obras, actualmente en construcción, sólo resta a Comptos formular sus más sinceros votos por la más pronta e inmediata conclusión de las edificaciones implantación de los talleres de esta poderosa Sociedad, con tanto cariño acogida por el agricultor, que en ella presiente un factor esencial de vida y prosperidad, una fuente de riqueza para la provincia y un estímulo importante de progreso industrial.

\* \*

Escrito lo que antecede llega a nuestra noticia el acuerdo tomado en fecha reciente por el Consejo de Administración de «La Fabril Navarra» de ofrecer a los principales agricultores participación en la Sociedad, bien que limitándola a un máximo de cinco acciones, por no consentir oferta de mayor número la demanda insistente de las mismas por quienes vislumbran en «La Fabril» un negocio lucrativo.

De esperar es que los agricultores, por quienes y para quienes se implante esta industria, se hagan cargo de la marcada predilección que les otorga el Consejo de Administración y la preferencia que supone el concederles a ellos lo que ha tenido que negarse a quienes no pertenecen al sufrido gremio de los cultivadores de la tierra.

Pedit en tolas partes el pan de Lucio Ledesma

## Los cultivadores de remolacha

El domingo pasado se reunió en esta ciudad la Junta de Defensa de los cultivadores de remolacha de Navarra y las zonas limítrofes de la Rioja y Aragón.

Ha acordado convocar a todos los remolacheros a asamblea magna que se celebrará en Tudela el próximo domingo 10 del



**“LA ESPAÑOLA,, CAFE de CLEMENTE MELERO**

Plaza de los Fueros, número 14      Teléfono, número 77

Gran surtido de licores —Vinos generosos de las mejores marcas.—Aguardientes finos embotellados y sin embotellar. —Jarabes y refrescos —Vino de Rioja, blanco y tinto embotellado. Café tostado, molido y sin moler, a 7 pesetas kilo.—Sidra marca El Gaitero. Servicio para bodas y bautizos a precios económicos.

corriente, con el fin de adoptar decisiones de gran importancia para la clase en los momentos actuales.

También se ha acordado dirigir un telegrama al ministro de Fomento, solicitando la inmediata revocación de las disposiciones recientemente dictadas por la Delegación Regia de transportes que suponen un monopolio a favor de las fábricas de azúcar convenidas, mientras hacen imposible a los sufridos agricultores la libre venta de sus productos.

En el propio despacho al señor Cambó se protesta además de que el ministerio de Abastecimientos haya decretado la tasa de la remolacha y adoptado otras determinaciones, de acuerdo y en beneficio de los propios fabricantes y sin oír para nada a los cultivadores de ese tubérculo.

La propia Junta ha acordado así mismo interesar de todos los agricultores de Navarra, la Rioja y Aragón que no arranquen más remolacha hasta conocer las decisiones que se adopten en la Asamblea del domingo venidero, si es que desean defender por medio de la unión más estrecha sus ultrajados intereses.

\* \* \*

Las precedentes líneas las copiamos de nuestro querido colega de Pamplona «El Pueblo Navarro» al que seguramente fueron enviadas por alguno de los interesados en hacer público los acuerdos de la Junta de cultivadores de remolacha.

Seremos desde luego completamente refractarios a los acuerdos que se tomen en esa asamblea, si entre ellos figuran: 1.º El no cumplimiento de los contratos por exigirles la entrega de la remolacha al precio impuesto por la tasa, y 2.º Si se pretende, sea cualquiera su excusa, el enviar la remolacha que pertenece a la Agrícola Industrial Navarra, o sea la azucarera de Tudela, a otras fábricas, contraveniendo de este modo lo ordenado por el Ministro de Abastecimientos.

Si cualquiera de estos dos puntos se tomasen como acuerdo en la asamblea magna que se anuncia para el domingo, nuestra campaña será en contra de esos señores.

Dignas de atención deben ser las peticiones de los agricultores cuando estas se hallan basadas en una causa justa y equitativa, y aplaudibles siempre que para ser escuchadas lleven el trámite legal que les corresponde; pero cuando se quiere imponer la fuerza a la razón, cuando sólo se solicita alcanzar una mejoría con la perspectiva de un número grande, cuando únicamente se desea la afinidad de los remolacheros porque así conviene a los intereses de agricultores en gran escala, con perjuicio de todos los demás ciudadanos, no podemos ni apoyar sus pretensiones si siquiera dejar de censurarles.

Reúnanse los agricultores cuantas veces crean necesario y nazca de esas agrupaciones una asociación fuerte, importante y decisiva para que sus demandas, hechas siempre dentro de la mayor rectitud y sin violencia alguna, sean encaminadas a mejorar sus condiciones de existencia con leyes dictadas por los gobiernos, hasta llegar a conseguir el fin apetecido y seremos nosotros los primeros en ofrecerles nuestro modesto pero franco y leal apoyo para que tal suceda, pero pretender continuar acariciando una idea formada solamente en la imaginación de unos cuantos agricultores ricos, que han visto defraudadas sus esperanzas con la

## Comercio de Tejidos de la Virgen del Pilar Novedades para señoras y caballeros

GAZTAMBIDE, NÚM 11

Reservado para el taller mecánico de D. Sanrtiago Marsellá

Se necesitan oficiales de Cerrajería.

realidad de los hechos y no se avienen como debían a las circunstancias en que nos encontramos, con grande perjuicio de una mayoría muchísimo más considerable que la que nos puedan presentar los remolacheros, y puestos desde el primer momento en pugna contra todo lo pactado, es aferrarse tenazmente en una ambición desmedida, censurable por todos conceptos.

Todos sabemos la lucha sostenida entre las Azucareras en la pasada campaña y el precio tan alto que en algunos pueblos llegó a obtener la remolacha por la falta de unión entre los fabricantes. Debido a esa competencia hubo agricultores que no queriendo sujetarse a los contratos de las Azucareras, se decidieron a cultivarla a todo evento, con la creencia, por entonces justificada, de que la remolacha sin compromiso, había de ser asiduamente requerida y ante la insistencia de sus compradores, su precio sería fabuloso. Los que así lo hicieron, no podían sospechar que la tasa se impusiese a la remolacha y mucho menos con que la unión de las Azucareras fuese un hecho, factor con el que creyeron contar como último baluarte de sus deseos, y comenzaron por arriesgar sus intereses en la compra de semillas y de abonos aumentando por lo tanto los gastos del cultivo, pues mientras a los contratados les era entregada la semilla y cedidos los abonos a un precio más económico que el que se podía adquirir particularmente, los no contratados tenían que pagar ambas cosas bastante más caras. Como la combinación no ha resultado tal como se pensaba, y la tasa ha sido impuesta y la unión de los fabricantes ha llegado, ponen el grito en el cielo, y como saben que por sí solos nada han de conseguir, todos sus esfuerzos los dirigen a llevarse consigo a los demás compañeros, precisamente a aquellos que por una de las aberraciones de la vida han sido los mejor librados, para ver si por el terror y con la amenaza logran resarcirse de lo que sólo ellos han derrochado.

Ya alguien en la primera reunión celebrada en el salón de las escuelas, manifestó que si le obligaban a entregar la remolacha a precio de tasa, llevaría únicamente la que tenía contratada pero la restante no; y quien esto decía era de los que más excitaban al incumplimiento del contrato, pero como se vé, por parte de los demás.

No sabemos cual será el resultado de la asamblea pero sea cualquiera otro que no esté en consonancia con la ley, nosotros nos opondremos a que tal suceda.

Ahora bien que los cultivadores de remolacha se reúnen para protestar de la forma arbitraria de obrar del Ministro de Abastecimiento y de sus disposiciones, ya que para nada contaron con ellos, y por ese camino tratan de conseguir lo que todos están en la obligación de sostener, también seremos nosotros fervientes defensores de sus legítimas aspiraciones.

Queda pues bien definida nuestra intervención. Colocados los agricultores dentro de la ley estaremos a su lado; fuera de ella, como sería la falta al cumplimiento del contrato y la violencia para conseguir sus fines, estaremos en contra.

Escrito lo anterior se nos ha facilitado la siguiente nota que con sumo agrado publicamos.

El pasado domingo, en los salones del Círculo Mercantil e industrial de esta ciudad se reunió la Junta de defensa de remolacheros de esta región, acordando dirigir telegramas de protesta al señor Ministro de Fomento contra la imposición de la tasa de la remolacha, y las recientes disposiciones de la Delegación regia de transportes, que producen un monopolio irritante a favor de las fábricas de azúcar, imposibilitando por completo al agricultor que emplee sus productos, aunque estén fuera de contrato en otros usos que la fabricación de azúcar y alcohol.

Acordó también el que para el domingo próximo 10 del actual se celebre la gran asamblea popular, suspendida a causa de la epidemia, y por último se resolvió interesar a todos los agricultores que no arranquen su remolacha hasta que no se celebre la asamblea.

También se remitieron telegramas a todos los señores diputados a Cortes de toda la zona pidiendo su concurso en favor de la clase agricultora, por ser de vitalísimo interés para la región.

En casi todas tiendas de Tudela se vende el pan de Lucio Ledesma.

### GACETILLAS

**Fallecimientos.**— En Pamplona falleció el viernes pasado el antiguo y probo empleado de la Diputación don Florencio Roldán habiendo causado su muerte en la capital general sentimiento.

A su viuda, hijos y particularmente a su hermano nuestro querido amigo don Baltasar Roldán enviamos en estas líneas nuestro sentido pésame.

En Murchante falleció el último día del mes pasado la señorita Ignacia Martínez y Martínez hermana política de nuestro buen amigo don Ramón García.

A su apreciable familia testimoniamos nuestro sincero pésame.

— El próximo jueves tendrá lugar en la iglesia de Santa María los funerales por el alma de don Manuel María Luzán que falleció el 31 de agosto en Valparaiso los que no dudamos han de verse muy concurridos.

Reciba su familia la expresión de nuestra condolencia.

*El pan de Lucio Ledesma no tiene rival.*

### M. RUBIO

Cirujano dentista de la facultad de Madrid y de la Institución Odontológica de París.—Gabinete dental aséptico, Rayos X y su aplicación en cirugía dental, profilaxis de la boca, rigurosa asepsia y desinfección, nuevos procedimientos. Gatzambide, 21, 2º.—Tudela.—Teléfono, 63.

**El asunto de los maestros**— En las disposiciones llevadas por el ministro de Instrucción Pública al Consejo respecto de la cuestión de los maestros en Navarra, se indica:

Que los Ayuntamientos de dicha provincia puedan proponer los maestros entre aquellos que se encuentren en condiciones y que la Diputación de Navarra se encargue de pagar al Estado lo que ahora abone por enseñanza, corriendo por cuenta de aquel el pago de la diferencia que exista entre esto y el presupuesto total.

*Pedid en todas partes el pan de Lucio Ledesma.*

### Gabinete Odontológico de J. Cendra

Cirujano-Dentista por la Universidad de Madrid y de la Escuela América. Participa a su numerosa y distinguida clientela de Tudela y su Morindad que se ha encargado de nuevo de su clínica-Dental. Fonda Unión, piso-1.º derecha Tudela (Navarra).

**Coche denunciado.**— Ha sido denunciado por infracción del reglamento de carruajes don Felipe Ibañez, que careciendo de licencia, conducía un coche con viajeros desde esta ciudad a la villa de Fustiñana.

*Probad el pan de Lucio Ledesma y no buscareis otro.*

### Aspirina BAYER

LEGÍTIMA

De venta en la Farmacia de Irizar Gatzambide 13 y 15 Tudela.

**El trigo para la siembra.**—En el «Boletín Oficial», se ha publicado una disposición circular del ministerio de Abastecimientos, prorrogando hasta 30 de Noviembre, en vista de la epidemia reinante, el plazo concedido para la circulación de trigo destinado a siembra.

### Cruces de Hierro

y placas esmaltadas para cementerio, se reciben encargos en el almacén de Drogas y Ferrería, Hijos de G. Martínez, antigua casa de Maleta, TUDELA.

**Aprovechamiento de los montes.**— El «Boletín Oficial» publica el Real decreto referente a conservación y aprovechamiento de los montes.

Por el segundo artículo adicional a Navarra se le reconoce su régimen especial, reconocido en la ley Paccionada de 1841.

### Nueva colección de Novelas en la Librería de Castilla

**Del registro civil.**—El señor jefe de Estadística de Navarra interesa de los señores jueces municipales la remisión de datos estadísticos de nacimientos, defunciones y matrimonios ocurridos en el mes de Octubre último.

Porriones de litro, a 80 cents. vende en su tienda Nestor Gimeno



**El precio de los huevos** — Ayer llegaron a venderse a seis pesetas la docena de huevos. Nada menos que a cincuenta céntimos uno.

Con estos precios que alcanzan la subsistencia pues todos los demás artículos están al mismo nivel, no es posible la vida en Tudela.

El Ayuntamiento hace gestiones para abastecerse de unas cuantas docenas de huevos y remediar en lo posible las circunstancias, aunque sólo sea de momento, pero no hay medio de adquirirlos ni para un remedio, pues se dá el caso, que después de dar la conformidad, nunca falta alguna escusa para no traerlos.

Y el pan sin bajar y la leche lo mismo y el carbón subiendo como el humo y las patatas y todo. Y por si fuera poco venga una protesta contra una tasa que no ha de cumplirse y luego otra y más tarde la de la remolacha y después el caos y que cada uno tire por donde mejor le venga, pues a este paso ese será el resultado final.

Imprenta de Castilla. Tudela

### Maquinaria de ocasión

#### Compra-venta de todas clases

Ofrezco motores de explosión de todas clases, gas pobre y gasolina.

Motors eléctricos.  
Máquinas y calderas de vapor de todas fuerzas, bombas, tuberías, etc., etc.  
Hierros y metales viejos pago más que nadie

F. Gonzalo. Plaza del Castillo, 3.— Teléfono 524.

#### Emisión de Obligaciones

El M. I. Ayuntamiento de mi presidencia, en sesión de 26 de octubre último, debidamente autorizado para la creación de una Deuda municipal de 450.000 pesetas, acordó emitir cuatrocientas Obligaciones, de a doscientas cincuenta pesetas cada una, con interés anual de cinco por ciento pagadero por semestres.

La adjudicación de las Obligaciones se hará mediante subasta, por pliegos cerrados, que se verificará el día cinco del próximo diciembre, a las seis de la tarde, hasta cuya hora serán admitidos los pliegos.

Las condiciones de emisión se hallan de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento. Tudela 2 de Noviembre de 1918.—El Alcalde, Esteban Moneo.

Se vende un Taller de Cerrajería. En esta imprenta informarán.

**Bicicleta.**—Se vende una bicicleta completamente nueva. Informarán en el Comercio de los Zamoranos.

#### Venta de fincas sitas en Ablitas

1.ª Heredad viña y olivar en el filo segundo del término de Egenique, una robada siete almutadas.

2.ª Olivar en el filo tercero de Bomba de una robada.

3.ª Otro en el filo cuarlo del mismo término y de igual cabida.

4.ª Y otro en el término Weta número 11, de igual cabida.

Para tratar calle de Castel-Ruiz, número 26, 1.º, Francisco Marsellá.

#### Ferias de Tudela

El M. I. Ayuntamiento de mi Presidencia, en sesión de 31 de octubre último, visto el informe de la Junta local de Sanidad, acordó la supresión de la Feria de ganados que venía celebrándose los días 14, 15, 16 y 17 del actual en años anteriores, sin perjuicio de que si las circunstancias sanitarias se modifican en sentido favorable, puedan celebrarse en otra época, que muy bien pudiera ser durante la primera quincena de diciembre, en cuyo caso se anunciará con la debida anticipación.

Tudela 2 de noviembre de 1918.—El Alcalde, Esteban Moneo.

**Estiércol.**—Se desea vender el estiércol de un corral de Valdetellus.

Informarán en esta imprenta.

**Venta de casa.**—Se desea vender la casa número 6 de la calle Salcedo, pudiendo ir a verla quien desee comprarla; para tratar dirigirse a doña Simeona Puy Mayor, calle de la Luna, número 8, Zaragoza.

**Aceto de empeltre.**—De clase superior, de cosechero, se vende en la calle las Verjas, número 20, de Miguel Tello.

**Aceto de cosechero.**—Se vende fino de empeltre en casa de Alfonso Borbón, Plaza de Santa María.

Se vende una mesa de Billar con todos los accesorios, en buenas condiciones. Informes en esta imprenta.

**Materiales de derribo.**—Se venden materiales de derribo de la casa núm. 24 de la calle Serralta.

Informará el albañil Esteban Navarro.

## D. Manuel María Luzán y Sanz

falleció en Valparaíso (Chile), el 21 de Agosto, a los 39 años de edad después de recibir los Santos Sacramentos.

R. I. P.

Sus apenados hermanos D.ª Justa y D. Victorino (Presbítero), hermano político D. Ciriaco Zardoya, tía, primos y demás familia, al participar a V. tan sensible pérdida, le ruegan asista a los funerales que en sufragio de su alma se celebrarán en la iglesia de Santa María (Catedral) el jueves 7 del actual, a las diez de la mañana, por cuyo favor le quedarán reconocidos.

Tudela, 5 de noviembre de 1918.

Todas las misas que se celebren en dicho día, desde las seis hasta las doce, en la citada iglesia y en las de San Jorge, Santa María Magdalena, Ntra. Sra. del Carmen y PP. Capuchinos se aplicarán por su alma.

## CARBONES BERMEJO

Podemos asegurar a nuestra clientela que no le faltará ni cisco ni Herraj en todo el próximo invierno. Herraj carbonizado especial, — 10 pesetas los 100 litros, sin envase. —

## ¡CONTRA LA GRIPPE!

Únicamente es el **COÑAC Real Tesoro** recomendado por los señores Doctores y eminencias médicas; ¿saben ustedes por qué? por su pureza, agradable y exquisito aroma y coloración natural. Hoy el único coñac que goza de este privilegio por su esmerada elaboración. Pidan excelentes Coñacs y vino Jerez en casinos, cafés y en la Confitería de **DON PAULINO SALINAS**

Representante general: JOSE DE LA FUENTE, Chapitela, 4-2.º Pamplona.

## CONFITERIA Y ULTRAMARINOS DE GREGORIO CASTRO

Plaza de los Fueros, 2 y 4.

Cafés tostados de Moka, Puerto-Rico y Caracolillo. Conservas de pescado. Aceitunas. Galletas Olibet. Chorizo de Pamplona. Salchichón. Butifarras. Mortadelas. Vinos de Jerez y toda clase de licores.

## Chocolates los mejores del mundo de ORUS

### TALLER MECANICO

— DE —

## FRANCISCO GABAÑAS

SAN NICOLAS, 2 — TUDELA (Navarra) — TELEFONO 142

Se hacen toda clase de reparaciones mecánicas, tanto de forja como de ajuste y torno, en toda clase de máquinas.

SE GARANTIZAN TODOS LOS TRABAJOS

## OFICINA AGRICOLA TECNICO-COMERCIAL

Bajo la dirección de los ingenieros agrónomos don José Sainz Castillo, don Miguel Gortari Errea y don Daniel Nagore Nagore

Domicilio: Paseo de Sarasate, 38, pral.—PAMPLONA.—Teléfono 240

Esta oficina se ocupa de todos los asuntos relacionados con la agricultura general y principalmente, contempo para ello con personal competente, de los que se refieren a

Proyectos y ejecución de obras de riego, abastecimiento de Aguas, Construcciones agrícolas, Industrias rurales y saneamiento de terrenos.

Medición, Levantamiento de planos, Tasación y deslinde de fincas rústicas.

Dirección, Organización y Administración de explotaciones agrícolas.

Consulta de Patología vegetal, de Mejoras agrarias y de Legislación agrícola.

Proyectos de parques y jardines, Compra-venta de fincas rústicas.

## Amantes de la Fotografía

Los aficionados al arte fotográfico podrán adquirir desde hoy, un material completo para revelar y tirar pruebas y cuantos aparatos y productos son necesarios para obtener una elegante fotografía con las máquinas KODAK

Único para la venta en esta localidad

## ROLDAN

FOTOGRAFO

San Marcial, 10 -- TUDELA

¿Cuál es el mejor pan? El de Lucio Ledesma.

## Venta de madera

Se vende una buena partida de tabla y tablón, chopo y álamo.

Razón, Ricardo Ruiz en Barillas.

## GUARNICIONERIA de Rafael Perez

La acreditada guarnicioneria de don Rafael Fuentes ha sido traspasada a don Rafael Perez, quien servirá cuantos pedidos se le encomienden con la economía y esmero que su antecesor, teniendo su establecimiento en la Puerta de Zaragoza, esquina a San Marcial.

Alpargatería, cordelería y tejidos de cáñamo de Pablo Ledesma

cestos, escobas, capazos etc.

Zapatillas de verano para señoras y caballeros a precios sumamente económicos.

ROSO, 2 Y 4.—TUDELA.

**Venta de vacas.**—Se desean vender dos vacas de cinco años. Dirigirse a Antonio Galindo, Calle Cruz, núm. 10.

## Herraj Carbonizado

Para pedidos a Martín García. Fabrica de aceite.

## Modista

para coser a domicilio, ofrezco sus servicios. Calle de la Merced, núm. 1. (Junto al Mercado)

## Zapatería de Teodoro Perez

Especialidad en calzados a medida, tanto de caballero como de señora y niños, construido a última moda.

Las composturas, hechas con el mayor esmero, se entregan a las 24 horas.

Calle de la Rúa (casa de D. Mariano Saluz).

## Martín Estremera Hijo

Laminación de todas clases de Hierros dulces. Compras de todas clases de Hierro viejo, precios especiales en los ejes de carro y barrones de transmisión.

## FÁBRICA DE CAL COMUN de Serafin Carrascón

Especialidad en calces para sulfatos, brisas y blanqueos.

A causa de llevarse en gran escala la fabricación, se sirve por contrato, en inmejorables condiciones material para obras de importancia. Se cumplimentan los pedidos con la mayor urgencia.

## La Rosario.-Ablitas

Gran Fábrica de yeso de varias clases. Se sirven todos los pedidos con gran puntualidad y economía.

## Martin ESTREMER A hijo



### ALMACEN DE TRAJOS

Cuesta de la Estación —Tudela  
Compra de Metal, Cobre, Zinc, Plomo, Hierro laminas viejas y sacos usados al por mayor y menor, a precios muy elevados.  
No vender sin consultar esta casa. Pasando aviso se recogerá a domicilio.  
TELEFONO N.º 125

## Fábrica de mosaicos hidráulicos

— DE —  
Yanguas y Barcos  
CAPARROSO

## Abonos LA CRUZ BLANCA

A los labradores

se les ofrece un abono orgánico de primera calidad fabricado bajo la dirección del Ingeniero de Montes don Luis Dublang, garantizando el análisis de los componentes siguientes:

Ácido fosfórico de 3 a 3 y medio por 100  
Potasa de 1 y medio a 2 por 100

Nitrógeno orgánico de 3 a 4 por 100

Precio del saco, 18 pesetas. Para pedidos y detalles, Remigio González, Tudela.

### Depósito de cal común (Portal Velilla)

para sulfatos y brisas por mayor y menor  
**JULIAN MANERO**  
Se servirán los pedidos con toda urgencia

## Tahona de Lucio Ledesma

SE COMPRAN TRIGOS

Elaboración de diferentes clases de pan; venta de despojos al por mayor y menor.

Se admiten encargos para servir a domicilio.

Calle del Juicio

## Banco Hipotecario de España

Préstamos al 5 por ciento de interés y a largas amortizaciones.

Fincas de labor. En zonas de grandes rendimientos de regadío y secano. Tengo a la venta desde 500 a 40.000 robadas, muy baratas.

Dirigirse al agente, F. Gonzalo.—Plaza del Castillo 3. Teléfono, 524.

## A las señoras

Excelente profesora en partos con notas de sobresaliente de la Universidad de Madrid y que ha ejercido su profesión en la corte ofrece sus servicios.

San Francisco, núm. 16.



**ALMACEN DE DROGAS, FERRETERIA Y OTROS ARTICULOS**  
**de PRUDENCIO REMACHA, Gaztambide, 25.-Tudela**

Cristal, Loza, Porcelana,  
 Bateria de cocina, Juguetería, Viarios  
 planos Herraje para obras, Pinturas  
 preparadas y en polvo,  
 Hules, Cepillos y Brochería, Perfumería  
 y Papeles pintados.

**Precio fijo**

**Aparatos de luz eléctrica**  
**ORTOPEDIA**  
**Flores y plantas artificiales**  
**Molduras para cuadros**  
**Espejos—Cuadros—Cromos**

**Grasas—Aceite**  
 ♦ ♦ ♦ ♦ **Esencia y Carbuero**  
 para Automóviles ♦ ♦ ♦ ♦

Único depósito y representación  
 exclusiva en Tudela y su distrito del  
**CEMENTO PORTLAND "Cangrejo,"**  
 de Olazagutía, venta del mismo a precio  
 de fábrica.—Cal hidráulica, Baldosas  
 de Ariza y Azulejos de Manises.

**Precios sin competencia**

Caja de **Banco Aragonés**  
 Ahorros del **ZARAGOZA**

TRES y MEDIO por ciento de interés anual. Imposiciones y Reintegros todos  
 los días. Huchas para facilitar el ahorro.

DIRECCIÓN DE LA SUCURSAL DE TUDELA

Casa de Banca de Sra. Viuda de D. Vicente Miguel.

**FERRETERIA MECANICA**  
**de Gregorio Gimenez**  
 (SUCESOR DE M. GIMENEZ)  
**LA MAS ANTIGUA DEL DISTRITO**  
 Paseo de la Virgen de la Cabeza.—TUDELA (Navarra)  
 Teléfono, 19

Ladrillo usual, prensado para fachadas y suelos, huecos para macizos, tabiques  
 y bobedilla, ladrillos para suelos. Tejas curvas 21 al metro y planas 14. Curvas y  
 cuñas para chimeneas.

Todos estos productos fabricados con los mayores adelantos conocidos en ma-  
 quinaria, es la mejor garantía para responder de su más perfecta elaboración y cocción.  
 Esto mismo hace que esta Casa pueda fabricar tamaños y formas especiales, haciendole  
 el encargo con anticipación y facilitándole plantillas.

**SE FACILITAN MUESTRAS Y TARIFAS DE PRECIOS.**



**LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL**

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social 12.000.000 pesetas efectivas

**Completamente desembolsado**

SEGUROS SOBRE LA VIDA || SEGUROS CONTRA INCENDIOS  
 SEGUROS DE VALORES || SEGUROS CONTRA ACCIDENTES

Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos

53 AÑOS DE EXISTENCIA

SUB-DIRECTOR EN NAVARRA

**Vicente Santesteban**

Plaza de la Constitución número 49.—PAMPLONA

Agente en Tudela:—D. JUAN DE DIOS GOÑI

(Este anuncio ha sido autorizado por la Comisaría General de Seguros)

**EL ECO DEL DISTRITO**

Bisemanal independiente

**VERDADERO defensor de Tudela y su distrito**

Se publica los martes y viernes

*Precios de suscripción*

Tudela Un mes 0,60 pesetas. Fuera { Un trimestre . 2 ptas.  
 { Un año . . . . 8 id.

Anuncios, reclamos, esquelas, &, &, a precios convencionales.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Gaztambide núm. 20

Taller de encuadernaciones  
**MAURICIO ROYO**

Salón de Peluquería Gaztambide, núm. 9. Tudela (Navarra)  
 Centro de suscripciones y representaciones  
 Venta de revistas ilustradas y periódicos de Madrid y Provincias  
 Obras al contado y a plazos.—Servicio a domicilio

**Agencia CAPITAN**

**Graus, 5 ZARAGOZA**

**IMPORTANTISIMA CASA DE COMISIONES**

**DELEGADO EN ESPAÑA DE LOS CAFES COSTA-RICA**

**REPRESENTANTE EXCLUSIVO DE LAS GALLETAS LA VICTORIA**

Concesionario de la sidra achampanada, marca

**EL GUIRRIO y PRINCESA DE ASTURIAS**

Representante de la importante casa de vinos generosos de  
**TEJERO Y COMPAÑIA, de Cosuenda.**

**Y toda clase de representaciones y comisiones.**



**amazon.es**  
Descubre  
Amazon.es

```
<iframe src="https://rcm-eu.amazon-adsystem.com/e/cm?o=30&p=11&l=ez&f=ifr&linkID=cec0456436ba8201ec2b02238602654e&t=gaztela-21&tracking_id=gaztela-21" width="120" height="600" scrolling="no" border="0" marginwidth="0" style="border:none;" frameborder="0"></iframe>
```

**El Eco del Distrito**  
BISEMANAL INDEPENDIENTE  
VERDADERO DEFENSOR DE TUDELA Y SU DISTRITO

<http://elecodeldistrito.weebly.com/>

[https://elecodeldistrito.w  
eebly.com/octubre-  
nordm277-a-285.html](https://elecodeldistrito.weebly.com/octubre-nordm277-a-285.html)

Compra en Amazon.es  
Click aquí:  
<https://amzn.to/2T2n1TA>

